

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 50

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

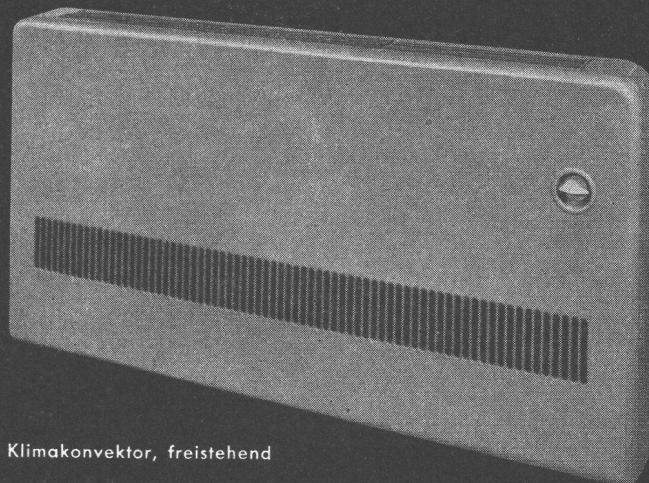
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SULZER

## Klimakonvektoren

An der Klimazentrale angeschlossen, heizen, kühlen und lüften die Klimakonvektoren und ermöglichen individuelles Raum-Klima in Büro- und Verwaltungsgebäuden, Hotels, Krankenhäusern usw.

Sie sind das Ergebnis langjähriger Entwicklungsarbeit und großer Erfahrung an ausgeführten Anlagen.



Klimakonvektor, freistehend

**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,**  
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur (Schweiz)



Partie aval du collecteur de la centrale de Fionnay de la Grande Dixence S.A., lors des essais de pression en atelier à 121 atm.

**Giovanola Frères S. A., Monthey**

**CONDUITES FORCÉES  
PUITS BLINDÉS, VANNES**



*Feuerfeste produkte*

**BAU- & INDUSTRIE-KERAMIK A.-G. LAUSEN**

vormals:

A.-G. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

*klinker*

*steinzeug*

## PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.

in allen Ländern

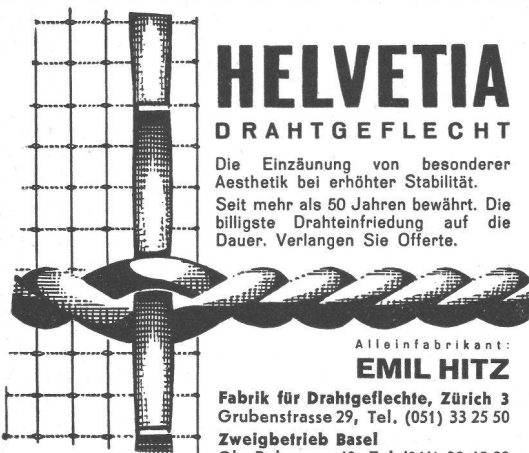
**NAEGELI & Co., BERN**

Patentanwälte, Bundesgasse 16

# beton ag

liefert und montiert  
vorfabrizierte Beton-  
konstruktionsteile wie  
Stützen, Träger, Binder  
sowie auch ganze Objekte

**BETON AG VILLMERGEN** ☎ 057 6 33 11



**HELVETIA**  
DRAHTGEFLECHT

Die Einzäunung von besonderer  
Aesthetik bei erhöhter Stabilität.  
Seit mehr als 50 Jahren bewährt. Die  
billigste Drahtinfriedung auf die  
Dauer. Verlangen Sie Offerte.

Alleinfabrikant:  
**EMIL HITZ**

Fabrik für Drahtgeflechte, Zürich 3  
Grubenstrasse 29, Tel. (051) 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel  
Ob. Rebgrasse 40, Tel (061) 32 45 92

Bier-  
Speise-  
Waren-

# Aufzüge

für Hand- oder elektr. Antrieb

**WILH. GRÜNINGER, BASEL**

Unf. Rheingasse 13

Telephon 061 / 24 27 48

Gegründet 1864

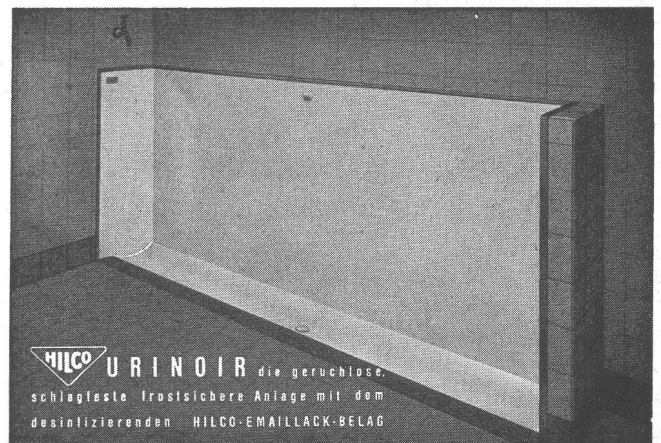
**HEER** OLTEN



Fabrik für:  
**gelochte Bleche  
und Streckmetall**

062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875



**HILCO URINOIR** die geruchlose,  
schlagfeste frostsichere Anlage mit dem  
desinfizierenden HILCO-EMAILLACK-BELAG

**A. HILBERT & CO. ZÜRICH 6 GU6GACHSTR. 10 TEL. (051) 26 29 39**



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 25 **Zeichner-Konstrukteur** für Eisenkonstruktionen. Nordwestschweiz.  
 315 1-2 **Facharbeiter** für Décolletage-Automaten. Englischkenntn. erw.  
 England.  
 325 **Dipl. Elektrotechniker** mit Kenntn. elektron. Mess- und Unter-  
 suchungsgeräte für medizin. Zwecke. Für die Wartung solcher In-  
 strumente und der übrigen maschin. und elektr. Anlagen eines  
 grossen Krankenhauses. Engl. Kenntn. Südiran.  
 399 **Zeichner-Konstrukteur** des Carrosseriebaus. Zürich.  
 445 **Maschinenzeichner** mit Englischkenntn. für die Erstellung von  
 Offertbeilagen, wie Massbilder, etc. Zürich.  
 487 **Techn. Zeichnerin** des wärmetechn. Apparatebaus. Zürich.  
 491 **Müllerei-Techniker** für den Betrieb und Reparaturservice der  
 masch. Einrichtungen. Sprachen: engl. oder franz. Irak.

- 489 **Dipl. Maschineningenieur oder Maschinentechniker** für Ausstel-  
 lungen, Kundenbesuche usw., redigieren und ergänzen von Be-  
 triebvorschriften und Serviceanleitungen in Zusammenarbeit mit  
 der techn. Leitung. Inland- und Auslandsreisen. Sprachen: deutsch,  
 franz. und engl. Kt. Bern.

#### BAU-ABTEILUNG

- 300 **Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker** für Abwasserkläran-  
 lagen, Kanalisationen und Strassenbau; ferner **Eisenbetonzeichner**.  
 Ostschweiz.  
 1140 **Dipl. Architekt**, Nähe Zürich.  
 1142 **Dipl. Hochbautechniker** für Büro und Bau. Kt. Aargau.  
 1144 **Hochbautechniker oder -zeichner**, Zürich.  
 1146 **Eisenbetontechniker oder -zeichner**, Zürich.  
 1148 **Dipl. Bauingenieur** für Eisenbetonhoch- und -tiefbau; ferner **dipl.**  
**Tiefbautechniker**, Nähe Zürich.  
 1150 **Hochbautechniker** für Büro und Bau; ferner **Hochbauzeichner**  
 für Büro. Nähe Luzern.  
 1152 **Bauzeichner** für das techn. Büro einer Zementwarenfabrik, Kt.  
 Bern.  
 1154 **Dipl. Architekt** für Entwurf und Ausführung von Textilfabriken.  
 Zürich.  
 1156 **Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner**. Ober-Wallis.  
 1158 **Hochbautechniker und -zeichner**, Zürich.  
 1160 **Hochbautechniker** als Leiter des Büros; ferner **Hochbauzeichner**.  
 Zürich.



**FASSADEN-ARBEZOL, 5 Farben,**  
 lasieren in einem Anstrich



**A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34**

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft  
 initiativer

## Hochbautechniker

oder tüchtiger

## Bauzeichner

für interessante Bauaufgaben.

Gut ausgewiesene Bewerber sind gebeten,  
 ihre Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisab-  
 schriften und Gehaltsanspruch zu richten an

**Prof. Dr. W. Dunkel, Tannenstr. 17, Zürich 6.**

Wir suchen zu baldmöglichstem Eintritt auf  
 unser Arch.-Büro in Zürich tüchtigen, zu-  
 verlässigen und selbständigen

## Architekten oder Hochbautechniker

**Verlangt wird:** Begabung für Entwurf und  
 Darstellung, guter Praktiker.

**Geboten wird:** Dauerstelle als Bürochef, in-  
 teressantes Arbeitsgebiet für Hochhäuser,  
 Industriebauten, Geschäftshäuser usw. Fünf-  
 Tage-Woche.

Nur detaillierte Offerten mit Photo sind er-  
 beten unter Chiffre OFA 33319 Zi an **Orell**  
**Füssli-Annoncen, Zürich 22.**

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft tüchtiger

## Bautechniker oder Bauzeichner

als Stütze des Chefs. Guter Darsteller für Mitarbeit in Wett-  
 bewerben und selbständiger Bearbeitung von interessanten  
 Projekten, Werk- und Ausführungsplänen.

Gutes Salär, angenehme Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche.

Dasselbst gesucht selbständiger

## Bauführer

mit Erfahrung in der selbständigen Leitung von grossem Bau-  
 vorhaben.

Offerten mit Zeugnissen unter Chiffre T 46785 Lz an **Publicitas,**  
**Luzern.**

Gesucht auf grösseres Architekturbüro der Südschweiz

## 1 dipl. Architekt

mit schöpferisch-zeichnerischer Begabung als Mitarbeiter beim  
 Projektieren vielseitiger Bauaufgaben sowie Wettbewerben.  
 Voraussichtliche spätere Zession des Geschäftes.

## 1 Bauzeichner

selbständig und mit Praxis für Ausführungspläne und Bau-  
 führung.

Geboten werden angenehme Arbeitsbedingungen mit entspre-  
 chender Honorierung und evtl. Interessenz.

Offerten mit ausführlichen Angaben über bisherige Tätigkeit  
 unter Chiffre L 13 259 an **Publicitas, Lugano.**



## TECHNIKUM WINTERTHUR

Auf 16. Oktober 1960 ist eine

### Lehrstelle für Technologie und verwandte Fächer

zu besetzen. Das Lehrpensum umfasst in der Hauptsache Technologie an den Abteilungen für Maschinenbau und für Elektrotechnik. Für weitere Fächer kann auf die spezielle Eignung des Stelleninhabers Rücksicht genommen werden.

Gesucht wird ein Maschineningenieur, Metallurg oder Chemiker mit abgeschlossener akademischer Ausbildung und mit einschlägiger Praxis.

Auskunft über die Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse und über die einzureichenden Unterlagen erteilt die Direktion des Technikums. Bewerbungen sind bis Montag, den 28. Dezember 1959, der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich, Walcheter, Zürich 1, einzureichen.

Zürich, im Dezember 1959.

Die Erziehungsdirektion des Kantons Zürich

Einem aufgeschlossenen, zuverlässigen und einsatzfreudigen

## BAUFÜHRER

möchten wir im Frühjahr 1960 die weitgehend selbständige Bauführung einer grösseren, neuartigen Siedlung in der Nähe Basels übertragen. Im Bewährungsfalle sollen ihm noch weitergehende Aufgaben bei der Bearbeitung ähnlicher Bauungen übertragen werden.

Wir suchen deshalb einen Hochbautechniker oder -zeichner mit umfassenden Kenntnissen und spezieller Erfahrung in Bauführung, Ausmass und Rechnungswesen. Wir legen Wert auf einen gebildeten Mitarbeiter mit guten Umgangsformen, kollegialem Arbeitsgeist und Freude am Neuen Bauen.

Wir bieten ihm eine entwicklungsfähige Dauerstelle mit vielseitigen, unkonventionellen Arbeitsaufgaben, ein kameradschaftliches Betriebsklima in mittlerem Büro mit Fünf-Tage-Woche und ein der Leistung entsprechendes Salär mit geregelter Gratifikation.

Ulrich Löw STV + Theodor Manz SWB  
Architekten Basel Dufourstrasse 29

Gesucht

### Eisenbetonzeichner Eisenbetontechniker und Dipl. Bauingenieur

Ich biete: Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima, gute Entlohnung.

Ich verlange: Gute Berufskenntnisse, sauberen Charakter, speditives Arbeiten.

Interessenten, die möglichst eine Dauerstelle suchen, wenden sich unter Telefon (051) 28 94 90 an G. Baum, Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau, Bionstrasse 10, Zürich.

Elektrizitätswerk Basel

Für unsere Abteilung Hoch- und Tiefbau suchen wir zu baldigem Eintritt einen

### Hochbauzeichner

Bewerber, die sich über eine abgeschlossene Lehre ausweisen können und die Freude an einer lebhaften und interessanten Tätigkeit im Bureau und auf dem Bauplatz haben, bitten wir, ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen zu richten an das

Elektrizitätswerk Basel, Postfach Basel 8.

Junger, initiativer

### dipl. Hochbautechniker

sauberer Darsteller, sicherer Entwerfer (Wettbewerbserfahrung), sucht Stelle. Offerten unter Chiffre ZV 2064 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger dipl. Hochbautechniker-Architekt sucht

### Heimarbeit

Erfahrung in Projektion und Ausführung. Sauberer Darsteller (Wettbewerbserfolge). Offerten unter Chiffre ZW 2065 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, initiativer, künstlerisch befähigter

### DIPL. ARCHITEKT S.I.A.

sucht sich zu verändern. 10 Jahre Praxis auf erstklassigen in- und ausländischen Büros, selbständige Bearbeitung aller Bauaufgaben, inkl. Möbel und Innenausbau, Projekt, Baupläne, Werkpläne, Details. Guter Darsteller. Offerten unter Chiffre ZG 2051 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Sämtliche Spenglerarbeiten führt gewissenhaft aus:

**SPENGLER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telefon 23 07 36

VENTILATIONEN

METALLDRÜCKEREI

## TELEPHONDIREKTION ST. GALLEN

Wir suchen für unser Tiefbaubureau

### TIEFBAUTECHNIKER

**Wir bieten:**

Interessante Lohn- und Anstellungsbedingungen. Vielseitige und verantwortungsvolle Arbeit in der Projektierung und der Ueberwachung von Tiefbauarbeiten für Telephonkabelanlagen.

**Erforderlich:**

Diplom eines schweizerischen Technikums. Praxis erwünscht.

Anmeldungen mit Ausweisen über Studien und bisherige Tätigkeit sind zu richten an die

Telephondirektion St. Gallen

Auf 1. April 1960 (evtl. 1. Mai) suche ich auf mein Ingenieurbüro in Wattwil

### Eisenbetonzeichner und Tiefbautechniker

für Projekt und Bauleitung auf allen Fachgebieten, jedoch vornehmlich Eisenbeton, Wasserbau (Wasserversorgung, Abwasser) und Strassenbau.

Dauerstelle: 5-Tage-Woche.

Offerten an **E. Thommen**, dipl. Ing. S. I. A., Wattwil SG.

### Architektur-Student

mit mehreren Jahren Praxis, an selbständiges Arbeiten gewöhnt (Planung und Bauleitung), sucht Stelle in Arch.-Büro für ein Jahr ab 1. 3. 1960. Ostschweiz bevorzugt. Auskunft erteilt **Tel. 071/24 25 56**.

## IBA PLANING

le papier calque  
qu s'impose  
tant par sa haute  
transparence que  
par sa remarquable  
résistance  
à la déchirure

IBA Articles de Bureau S. A.

Bern, Optingenstr. 27, Tel. 8 27 55

Bekanntes industrielles Unternehmen bei Basel sucht

### Chef für seine Bauabteilung

wenn möglich mit Erfahrung auf dem Gebiete der Isolationen und Bauabdichtungen. Der Bewerber muss befähigt sein, einem grösseren Mitarbeiterstab in kompetenter Weise vorzustehen.

Wir bieten entwicklungsfähige Dauerstelle mit guten Salär- und Arbeitsbedingungen, sowie Pensionskasse.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Photo und Zeugniskopien unter Angabe des frühesten Eintrittstermins sind zu richten unter Chiffre H 13 742 Q an **Publicitas AG., Basel**.

Grosse Baugenossenschaft in Zürich sucht auf Frühjahr oder Sommer 1960 als

## VERWALTER

ihrer Liegenschaften einen im Wohnungsbau versierten Fachmann.

Bevorzugt wird Bauführer mit mehrjähriger Praxis oder Berufsmann mit ähnlicher Ausbildung.

Der Bewerber soll befähigt sein, über die Unterhaltsarbeiten und Reparaturen zu disponieren, diese zu überwachen und die Hauswarte zu leiten. Erforderlich sind technische und kaufmännische Kenntnisse.

Geboten wird selbständige Dauerstelle mit Alters- und Invalidenfürsorge.

Offerten mit Angaben über berufliche Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche erbeten an Chiffre ZH 10691 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## Bautechniker oder Bauzeichner

in gut beschäftigtes Architekturbüro am oberen Zürichsee. Interessante Bauaufgaben. 5-Tage-Woche. Bewerber, die an selbständigem Arbeiten Freude haben, wollen sich melden bei:

Max Müller, Architekt, Lachen am See.

Gesucht

## Bauzeichner evtl. Bautechniker

in kleines Arch.-Büro (Bezirkshauptort) der Zentralschweiz.

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und Eintrittstermin unter Chiffre ZJ 10690 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stahl-Hochbau  
Ingenieurbüro



Ernst Scheer AG Herisau

Tel. 071/519 92

## Öffentlicher Wettbewerb

zur Erlangung von Vorschlägen für den Bau eines neuen Stadttheaters in Zürich 1.

Einlieferungstermin: 31. Oktober 1960.

Der Stadtrat von Zürich veranstaltet unter den Architekten schweizerischer Nationalität sowie allen seit 1. Januar 1955 in der Schweiz niedergelassenen Architekten einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Vorschlägen für den Bau eines neuen Stadttheaters (Projektwettbewerb) und die städtebauliche Gestaltung des Sechseläutenplatzes (Ideenwettbewerb) in Zürich 1.

Die Unterlagen können ab 16. Dezember 1959 gegen ein Depot von Fr. 100.— auf der Kanzlei des Hochbauamtes der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Uraniastrasse 7, Zimmer 303, je vormittags von 8—11 Uhr, bezogen werden. Das Depot wird Bewerbern, die nachträglich auf die Beteiligung verzichten und die Unterlagen in unversehrtem Zustande bis Ende Juli 1960 zurückgeben, gegen Abgabe der Depotquittung zurückerstattet.

Zürich, im Dezember 1959.

Hochbauamt der Stadt Zürich.

Wir suchen

## BAUFÜHRER HOCHBAUTECHNIKER

für interessante Industrie- und Gewerbebauten.

**Erforderliche Qualifikation:** Mehrjährige Praxis, umfassende Kenntnisse guter Bauausführungen, initiativ und verhandlungsgewohnt, auch im Verkehr mit Bauherrschaft.

**Geboten wird:** Dauerstelle mit guter Honorierung, Fünf-Tage-Woche.

Handschriftliche Bewerbungen mit Bild, Zeugnissen, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen an

Debrunner & Blankart, Dipl. Architekten ETH, Utoquai 29, Zürich.



Gesucht auf Architekturbureau in Zürich  
tüchtige

## Bauzeichner-Bautechniker

Verlangt wird Selbständigkeit in der Bearbeitung von Projekt-, Werk- und Detailplänen.

Engl. Arbeitszeit, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Lohnansprüchen erbeten unter Chiffre ZR 10744 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Architekt ETH/S. I. A. in Arosa sucht zu baldigem Eintritt

## Bautechniker

(evtl. Bauzeichner) mit Praxis, für die selbständige Bearbeitung und Führung vielseitiger, interessanter Bauaufgaben.

Geboten wird gutes Gehalt, Dauerstelle, angenehmes Arbeitsverhältnis.

Offerten unter Chiffre ZN 10717 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro in St. Gallen sucht für baldigen Eintritt

## Bauingenieure Bautechniker und Eisenbetonzeichner

Interessante Bauaufgaben in Eisenbeton und Spannbeton. Bei Eignung gute Bezahlung und Dauerstellung möglich. Personalfürsorgeversicherung und Fünftagewoche.

Offerten mit Angaben über Ausbildung, Lohnanspruch und Antrittsmöglichkeit unter Chiffre Z M 10 617 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

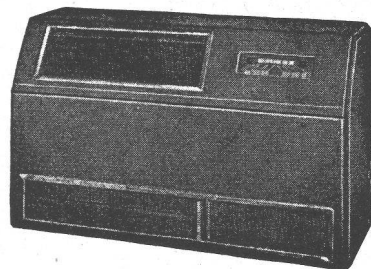
Wir suchen für unseren vielseitigen Betrieb

## 1 Eisenbetonzeichner

mit einigen Jahren Praxis, welcher selbständig, rasch und zuverlässig arbeitet. Eintritt: per sofort oder nach Vereinbarung.

**GUZZI AG.**, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Ottikerstr. 40, Zürich 6, Tel. 26 16 20

## KLIMATRUHengeräte KLIMASCHRANKGERäte KLIMAAANLAGEN



**KESSLER & LUCH KG, GIESSEN/GERMANY**

Vertretung: **URS ZIEGLER, SOLOTHURN**

Dipl. Ing. ETH/S. I. A., Tel. (065) 272 81, Rossmarktplatz 1



Gesucht für verschiedene interessante Bauaufgaben, bestausgewiesener

## Hochbautechniker

vorwiegend für die Entwicklung von Projekten, Werkpläne, Devisierung usw.; sowie tüchtiger

## Hochbauzeichner

für Planarbeiten jeder Art.

**H. von Meyenburg**, Arch. BSA/S. I. A., Selnaustrasse 16, Zürich 1.

Gesucht auf Frühjahr von 17jährigem Jüngling gute

## Lehrstelle als Hochbauzeichner

in Zürich, Winterthur oder Umgebung. Offerten an **Jürg Merki**, Ruhtalstr. 29, Winterthur.

Grösseres Unternehmen der chemischen Industrie sucht für sein Baubüro einen

## Bauzeichner

für interessante und vielseitige Aufgaben im Industriebau.

Dauerstelle mit Pensionsberechtigung, gutes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Foto, Zeugnisabschriften, sowie Angabe des Gehaltsanspruches sind erbeten unter Chiffre H 80842 Qu an Publicitas, Basel.

### Stellenausschreibung

Beim Bau- und Vermessungsamt der Stadt Chur ist die Stelle eines

## Tiefbauzeichners

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre.

**Tätigkeitsgebiet:** Ausarbeitung von Projektplänen des städtischen Tiefbaues.

**Besoldung:** Gemäss städtischer Besoldungsverordnung, je nach Alter und Fähigkeiten Einteilung in Klasse 12—8 (Fr. 8424.— bis Fr. 13 116.—, zuzüglich 4 % Teuerungszulage und allfällige Familien- und Kinderzulagen), Pensionsversicherung.

**Stellenantritt:** Nach Vereinbarung, möglichst frühzeitig.

**Anmeldung:** Handschriftlich, mit Beilage von Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften, Arztzeugnis, amtliches Leumundszeugnis und Referenzangaben bis zum 31. Dezember 1959 an das Bau- und Vermessungsamt der Stadt Chur.

Chur, den 1. Dezember 1959.

Der Stadtpräsident: Dr. A. Caflisch.

### Kreisoberingenieurbüro III, Biel Kant. Tiefbauamt, Bern

Wir suchen

## Tiefbautechniker

für die Projektierung und Bauleitung von Strassenbauarbeiten.

**Anforderungen:** Diplomabschluss als Tiefbautechniker, Französischkenntnisse.

**Anstellungsbedingungen:** Gehalt gemäss Besoldungsordnung im Rahmen von Fr. 11 683.— bis Fr. 18 316.— pro Jahr, je nach Alter und Dienstjahren, zuzüglich allfällige Familien- und Kinderzulagen. Jeder zweite Samstag ist frei.

**Eintritt:** Möglichst bald, spätestens Frühling 1960.

**Anmeldung:** Bis 4. Januar 1960 an die unterzeichnete Amtsstelle, wo auch weitere Auskunft erteilt wird.

Biel, 3. Dezember 1959.

Der Kreisoberingenieur III: Marti

Architekturbüro S. I. A. in Aarau sucht zur Mitarbeit an interessanten Schulbauten

## Bautechniker oder Bauzeichner

welcher über die nötige Praxis verfügt, um auch die örtliche Bauleitung zu übernehmen. 5-Tage-Woche.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZP 10798 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht zum baldigen Eintritt auf bekanntes Architekturbüro S. I. A. in Zürich

## Bautechniker evtl. Bauzeichner

mit längerer Praxis in guten Büros und Erfahrung für die selbständige Bearbeitung vielseitiger, interessanter Bauvorhaben. Geboten werden gutes Salär, Dauerstelle, angenehmes Arbeitsverhältnis, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf, Photo und Angabe des Gehaltsanspruches unter Chiffre ZM 10 735 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht tüchtiger

## BAUZEICHNER

Dorer & Steger, Arch., Zürich, Tel. (051) 34 83 20

Gesucht auf Ingenieurbüro in Zürich 2

## Eisenbetontechniker oder -zeichner

für interessante Arbeiten des Hoch-, Tief- und Spannbetonbaues. Bei Eignung guter Lohn, Dauerstelle, 5-Tage-Woche. Offerten unter Chiffre ZR 10725 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht wird von Architekturbüro in Bern, ein erfahrener, zuverlässiger

## BAUFÜHRER

für einen grossen, technisch interessanten Bau. Gutbezahlte Stelle. Bewerber, welche sich über die Erfahrung von Bauten mit hohen Ansprüchen ausweisen können, mögen sich, unter Angabe der beruflichen Laufbahn, des Alters und des frühesten Eintrittstermines, anmelden unter Chiffre L 10125 Y an Publicitas, Bern.

Dipl. Bauing. ETH mit langjährigen Erfahrungen im Eisenbeton- und vor allem

## STAHLBAU

sucht sich neuen Wirkungskreis. In Frage kommt Führung eines Industrieunternehmens, Uebernahme eines Ingenieurbüros oder Beteiligung an einem Büro. Kontaktnahme erbeten unter Chiffre H 20242 Z an Publicitas, Zürich 1.



## Stellenausschreibung

Beim Tiefbauamt des Kantons Graubünden sind zur Bearbeitung modern anzulegender, zum Teil neuer Strassenzüge, wie der Bernhardenstrasse, folgende Stellen zu besetzen:

### 3 Bauingenieure / 3 Bautechniker

**Aufgaben:** Planung, Projektierung und Bauleitung von modernen Strassenzügen, Tunnel-, Brücken- und Flussbauten in zum Teil neu zu organisierenden weitgehend selbständigen Neubau-Arbeitsgruppen sowie im Zentralbüro des kantonalen Tiefbauamtes in Chur.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Hochschul- bzw. Technikumsbildung. Wenn möglich Erfahrung im Strassenbau.

**Besoldung:** Bauingenieure: Gehaltsklasse 6 (12 204.— bis 15 948.—), evtl. 5 (13 104.— bis 16 980.—), evtl. 4 (13 922.— bis 18 000.—); Bautechniker: Gehaltsklasse 9 (9 996.— bis 13 272.—), evtl. 8 (10 668.— bis 14 112.—); zuzüglich die verordnungsgemässen Zulagen (z. Z. 11 % Teuerungszulage, Fr. 600.— Familienzulage an Verheiratete und Fr. 180.— Kinderzulage).

Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

**Anmeldung:** Bis spätestens 15. Dezember 1959 an das Bau- und Forstdepartement des Kantons Graubünden, Chur, unter Angabe von Geburtsdatum, Bürgerort, Wohnadresse, Zivilstand, militärischer Einteilung und möglichem Eintrittstermin sowie Beilage der Ausweise über Studiengang und bisherige Tätigkeit, nebst Arzt- und Leumundszeugnis.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Chur, 4. Dezember 1959. Bau- und Forstdepartement: **Lardelli**

## Stellenausschreibung

Infolge Ablebens des bisherigen Amtsinhabers ist beim Tiefbauamt des Kantons Graubünden die Stelle des

### Bezirksingenieurs II mit Sitz in Splügen oder Mesocco

neu zu besetzen.

Der Bezirk umfasst die Bernhardenstrasse von Thusis bis zur Tessiner Grenze samt Verbindungsstrassen. Ferner unterstehen dem Bezirksingenieur II die Fluss- und Wildbachverbauungen in diesem Teil Graubündens.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Hochschulbildung als Bauingenieur. Erfahrung im neuzeitlichen Strassenbau und -unterhalt sowie in Fluss- und Wildbachverbauung.

**Besoldung:** Gemäss Gehaltsklasse 3 (15 000.— bis 19 152.—), evtl. 1 bis 5 Jahre Anlaufzeit in Klasse 4 (13 992.— bis 18 000.—), des kantonalen Einreihungsplanes zuzüglich die verordnungsgemässen Zulagen (z. Z. 11 % Teuerungszulage, Fr. 600.— Familienzulage an Verheiratete und Fr. 180.— Kinderzulage).

Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

**Anmeldung:** Bis spätestens 15. Dezember 1959 an das Bau- und Forstdepartement des Kantons Graubünden, Chur, unter Angabe von Geburtsdatum, Bürgerort, Wohnadresse, Zivilstand, militärischer Einteilung und möglichem Eintrittstermin sowie Beilage der Ausweise über Studiengang und bisherige Tätigkeit, nebst Arzt- und Leumundszeugnis.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Chur, 4. Dezember 1959. Bau- und Forstdepartement: **Lardelli**

## Stellenausschreibung

Beim Baudepartement des Kantons Schwyz ist wegen Ablebens des bisherigen Stelleninhabers der Posten eines

### Strasseninspektors

des 1. Strassenkreises (innerer Kantonsteil) möglichst bald zu besetzen.

**Anforderungen:** Ausbildung an Techn. Hochschule oder Technikum als Strassenfachmann. Praktische Erfahrung im Berufe einschliesslich Bauführung, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden, Unternehmungen und Untergebenen.

Handgeschriebene Anmeldungen sind mit Angabe der vollständigen Personalien, des Lebenslaufes mit Bildungsgang und bisheriger Tätigkeit, der Gehaltsansprüche sowie Referenzen unter Beifügung von Zeugnisabschriften und eines Lichtbildes bis spätestens 10. Januar 1960 einzureichen.

Persönliche Vorstellungen nur auf besondere Einladung hin.

Schwyz, den 4. Dezember 1959.

Baudepartement des Kantons Schwyz: **Oechslin**

Erfahrener, initiativer

## ARCHITEKT

übernimmt Projekt-, Ausführungs- und Detailplanung, sowie Kosten-Voranschläge, Deviation, Bauführung und Abrechnung. Offerten unter Chiffre ZS 2086 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Junger Architekt (Dipl. ETH)

sucht Halbtagsstelle oder Nicht-Vollbeschäftigung. Offerten unter Chiffre ZC 2050 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für den gepflegten Ausbau immer wieder

# ALIMIL

Alimilholz mit den klassisch proportionierten Profilierungen

Alimil-Werk, Luzern



Die erfahrenen Praktiker für INFRAROT-HEIZUNG und TROCKNUNG

**D. KIRCHHOFF**  
FABR. ELEKTR. APPARATE  
**ZÜRICH**  
Steinhaldenstrasse 36  
Telephon (051) 23 27 28

## Infrarot-Strahler

zur Raumheizung und Trocknung



**CALMO**

Herstellung von Infrarot-Heiz- und Trocknungsgeräten für Industrie und Gewerbe etc.

Beheizungen für Wohnräume, Büros, Werkhallen, Gaststätten, Kirchen, Turnhallen usw.

# Ernst URINOIRS

geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren

Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung

**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66



# Mobag

sucht einen jüngeren,  
initiativen

## Bautechniker

für verantwortungsvollen und selbständigen Posten mit folgenden Aufgaben: Ausarbeitung von Vorprojekten, Landauswertungen, Baukosten- und Rentabilitätsberechnungen. Prüfung von bestehenden Bauprojekten, Verhandlungen mit Behörden, Architekten und Verkäufern.

Nebst fachlichem Können und Gewandtheit im Verhandeln legen wir Wert auf absolut zuverlässige und charakterfesteste Persönlichkeit.

Wir bieten angenehmes Arbeitsklima, gutes Salär, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Foto sind unter Zusicherung strengster Diskretion erbeten an

**Mobag Immobilien AG**  
**Florastrasse 7, Zürich 8**  
**Telefon 051/47 11 40**

## THE IRAQI MARITIME TRANSPORT CO

The Iraqi Maritime Transport Company, Baghdad, invites Consulting Engineers and Naval Architects, to submit their offers for preparing drawings, technical specifications, tender conditions, the study of Tenders obtained based on their designs, and if necessary the supervision of the construction of Two numbers 5000 to 6000 tons dead weight general cargo vessel.

Offers shall be sent in a closed sealed envelope by registered mail, marked:

«Tender for design and Supervision of building of Two general Cargo Vessels», to

The Director,  
The Iraqi Maritime Transport Company  
Shara El-Saadoun,  
Baghdad, Iraq.

Outline specifications, conditions and other informations can be obtained from the Consulate of the Republic of Iraq, 40, rue du Rhône, Genève.

All offers shall be submitted and must reach the Iraqi Maritime Transport Company, Baghdad, before 12 Noon Thursday 14th January 1960.

## Stellenausschreibung

Zufolge Demission des bisherigen Amtsinhabers ist beim Tiefbauamt des Kantons Graubünden die Stelle des

## Wasserwirtschaftsingenieurs

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Hochschulbildung. Erfahrung in selbständiger Bearbeitung hydraulischer Probleme. Befähigung zur Beurteilung von Projekten hydraulischer Anlagen im Bereiche der Hochdruck- und Flusswerke. Erfahrung im Betonbau.

**Besoldung:** Gemäss Gehaltsklasse 3 (15 000.— bis 19 152.—), evtl. 2 (15 996.— bis 20 112.—) des kantonalen Einreisungsplanes zuzüglich die verordnungsgemässen Zulagen (z. Z. 11 % Teuerungszulage, Fr. 600.— Familienzulage an Verheiratete und Fr. 180.— Kinderzulage).

Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

**Anmeldung:** Bis spätestens 15. Dezember 1959 an das Bau- und Forstdepartement des Kantons Graubünden, Chur, unter Angabe von Geburtsdatum, Bürgerort, Wohnadresse, Zivilstand, militärischer Einteilung und möglichem Eintrittstermin sowie Beilage der Ausweise über Studiengang und bisherige Tätigkeit, nebst Arzt- und Leumundszeugnis.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Chur, 4. Dezember 1959. Bau- und Forstdepartement: **Lardelli**

Wir suchen einen versierten

## Eisenbetonzeichner evtl. -techniker

für die zeichnerische Bearbeitung anspruchsvoller Bauaufgaben aus dem Gebiet des Brücken- und Industriebaus im In- und Ausland (Spannbeton). Wir wünschen einen zuverlässigen und verträglichen Mitarbeiter mit guter Auffassungsgabe. Stellenantritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an Ing.-Büro **M. R. Roš**, Asylstrasse 58, Zürich 7.

Gesucht auf Architekturbüro in Schaffhausen mit interessanten Aufträgen (Spital, Geschäftshaus- und Industriebauten)

## Bautechniker / Architekt

Für tüchtige, selbständig und speditiv arbeitende Kraft Dauerstelle. Fünf-Tage-Woche.

Offerten unter Chiffre ZM 10783 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bautechniker TW

in ungekündigter Stellung, 4 Jahre Praxis in Büro und Bauplatz, sucht verantwortungsvollen Posten in kleinerem Architekturbüro auf dem Platze Zürich. 5-Tage-Woche erwünscht. Eigenes Auto vorhanden. Eintritt ca. April/Mai 1960. Anfragen unter Chiffre ZJ 2091 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Für Projektierung, Berechnung und Konstruktion von interessanten Stahlhochbauten und Stahlwasserbauten suchen wir einen

## BAUINGENIEUR

mit guten statischen Kenntnissen.

Wartmann & Cie. AG., Ingenieurbüro Zürich,  
Limmatplatz 7, Zürich 31

## Schweizer Absolvent

der Technischen Hochschule Karlsruhe (Diplom über Städtebau) mit drei Jahren Zwischenpraxis, sucht Stelle auf Stadtplanungsamt in grösserer Schweizerstadt. Frühestes Eintrittsdatum 1. März 1960.

Offerten unter Chiffre ZW 2088 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Hochbautechniker

sucht interessante Stelle auf 1. Januar 1960 in Zürich. Offerten unter Chiffre ZS 10796 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Lehrstelle als Bauzeichner

gesucht für jungen, intelligenten Burschen, 3 Jahre Bezirksschule. Antritt Frühjahr 1960 oder nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre ZL 10784 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, oder 057/8 14 48.

A vendre bon état de marche une

## AUTOGRUE MICHIGAN

Type T 6 K, 7 tonnes au crochet, possédant équipements supplémentaires 300 l. pour dragline, butte et rétro, deux godets — moteur diesel Leyland 90 CV.

Pour offre et visite s'adresser: Cuenod S. A., Case postale Jonction, Genève (24 93 24).

Ingenieurbüro der Ostschweiz sucht zur Erweiterung seines Mitarbeiterstabes

## 1 Dipl. Bauingenieur (Statiker)

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben im Hoch- und Tiefbau.

## 1 Eisenbetonzeichner / 1 Tiefbauzeichner

Bewerber, die Interesse an einem selbständigen Posten haben, sind gebeten, Ihre Offerte an die Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, unter Chiffre ZR 10797 einzureichen.

## Innenarchitekt / Bautechniker

sucht neuen Wirkungskreis, Platz Zürich. Selbständige Stellung bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZK 2019 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## ARCHITEKT ETH

mit langjähriger Praxis im In- und Ausland, sucht per Anfang Januar oder Februar neuen Wirkungskreis. Selbständige Arbeit und 5-Tage-Woche erwünscht. Offerten erbeten unter Chiffre ZO 10740 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## ARCHITEKT

30 J., sucht nach mehrjähriger, erfolgreicher Tätigkeit in namhaften Büros des In- und Auslands Stelle als Bürochef bei modernem Architekten. Offerten unter Chiffre ZK 10732 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

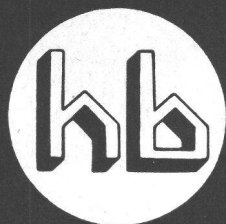
## Architekturbüro in Zürich

8 Arbeitsplätze und Archiv (ca 30 m<sup>2</sup>) wegen vorübergehender Abwesenheit

### zu vermieten

(vorläufig 3—4 Jahre). Mietzins 8000 Fr. möbliert, inkl. Heizung.

Offerten unter Chiffre ZD 2081 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



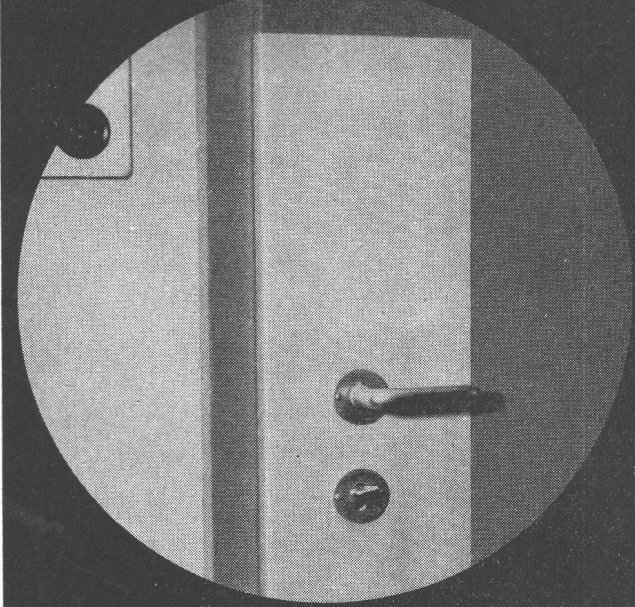
# WALTER J. HELLER AG.

## BAUUNTERNEHMUNG SION BERN ILANZ

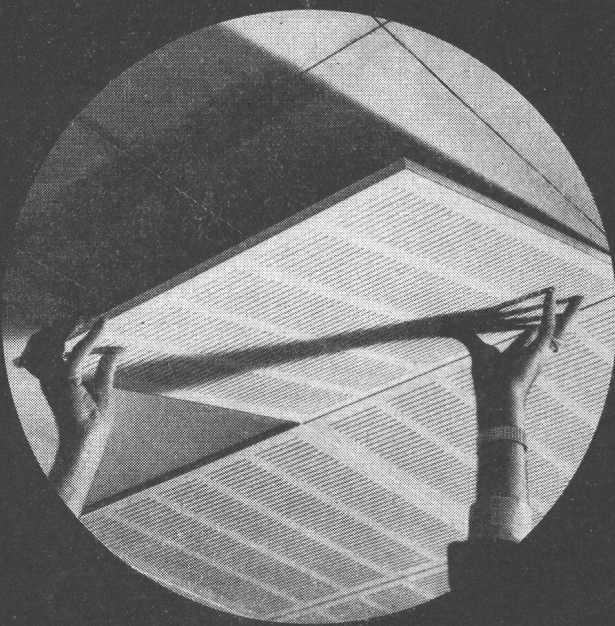
**Neue Möglichkeiten**

**im modernen Bauwesen**

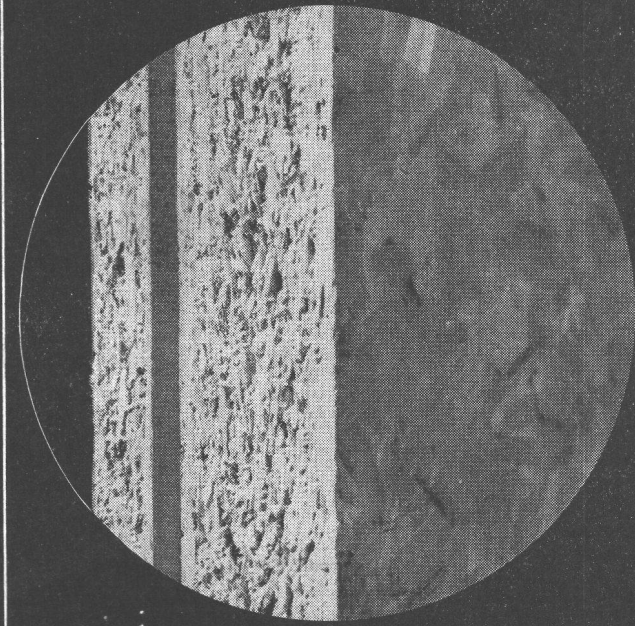
**dank BRIGATEX**



Türschoner  
aus Aluminium  
werden mit  
BRIGATEX  
nagelfrei  
und sauber  
verklebt



egen von  
psplatten  
mit  
ATEX P  
auf eine  
ipsdecke



Mit  
BRIGATEX  
wird zwischen  
zwei  
Spanplatten  
Blei verklebt

**BRIGATEX**

der sofort und ohne Preßdruck abbundene  
Kunststoff-Leim mit größter Anwendungs-  
breite bei jahrelanger, praktischer Erfahrung.

Verarbeiter von Brigatex sichern sich neben  
diesem Bewährungszeugnis die kostenlose  
Mitarbeit erfahrener Anwendungstechniker.  
Unser technischer Dienst steht in Spezialfäl-  
len jederzeit zur Verfügung. Tel. 041 / 78 15 15

**DR. M. EBNÖTHER SEMPACH-STATION TELEPHON 041/781515**

